



№ 02-03/ 8040 - н

Секретариат Шанхайской организации сотрудничества свидетельствует свое уважение Посольствам государств-партнеров по диалогу при ШОС в Китайской Народной Республике и имеет честь сообщить, что с целью расширения сотрудничества в сфере образования и науки, по инициативе Президента Республики Узбекистан Ш.Мирзиёева выделены образовательные гранты в Международном университете туризма «Шелковый путь» (Республика Узбекистан, г. Самарканд) на 2021-2022 учебный год по программам магистратуры за счет средств государственного бюджета страны.

*Справочно: Количество грантов представлено следующим образом. Азербайджан – 2, Армения – 2, Камбоджа – 2, Непал – 2, Турция – 3, Шри-Ланка – 2.*

Учитывая, что срок приема документов завершается 20 сентября 2021 года, узбекская сторона обратилась с просьбой оказать содействие в скорейшем получении списка кандидатов для обучения в вышеуказанном университете.

В этой связи Секретариат ШОС просит рассмотреть данный вопрос и, в случае заинтересованности, направить соответствующую информацию в адрес Международного университета туризма «Шелковый путь».

Подробная информация об университете, программах обучения и контактные данные прилагаются.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить Посольствам уверения в своем весьма высоком уважении.

Приложение: на 2 л.

г. Пекин, «31» августа 2021 года

**ПОСОЛЬСТВАМ  
ГОСУДАРСТВ-ПАРТНЕРОВ ПО ДИАЛОГУ ПРИ ШОС  
В КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКЕ**

**г. Пекин**





№ 02-03/ 1040 - n

The Secretariat of the Shanghai Cooperation Organization (SCO) presents its compliments to the Embassies of SCO dialogue partner states to the People's Republic of China and has the honour to inform that with a view to expand cooperation in the field of education and science, at the initiative of the President of the Republic of Uzbekistan Mr. Shavkat Mirziyoyev, the Silk Road International University of Tourism (Samarkand, Republic of Uzbekistan) is allocating educational grants for the 2021-2022 academic year for pursuing master's degree programs (at the expense of country's state budget).

*For reference: The number of grants is presented as follows. Azerbaijan – 2, Armenia - 2, Cambodia - 2, Nepal - 2, Turkey - 3, Sri Lanka - 2.*

Taking into account that the deadline for accepting documents ends on September 20, 2021, the Uzbek side requested assistance in obtaining the list of candidates for studying at the above-mentioned university within the shortest possible terms.

In this regard, the SCO Secretariat requests to consider this issue and, in case of interest, send relevant information to the International University of Tourism "Silk Road".

Detailed information about the university, study programs and contact details is attached.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the Embassies assurances of its highest consideration.

Attachment: 2 p.

Beijing, 31 August, 2021

**EMBASSIES  
OF THE SCO DIALOGUE PARTNER STATES  
TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

**Beijing**

